

Zeitschrift:	Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisierte Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique
Herausgeber:	Schweizerischer Traktorverband
Band:	6 (1944)
Heft:	10
Rubrik:	Neuerungen = Nouveautés

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

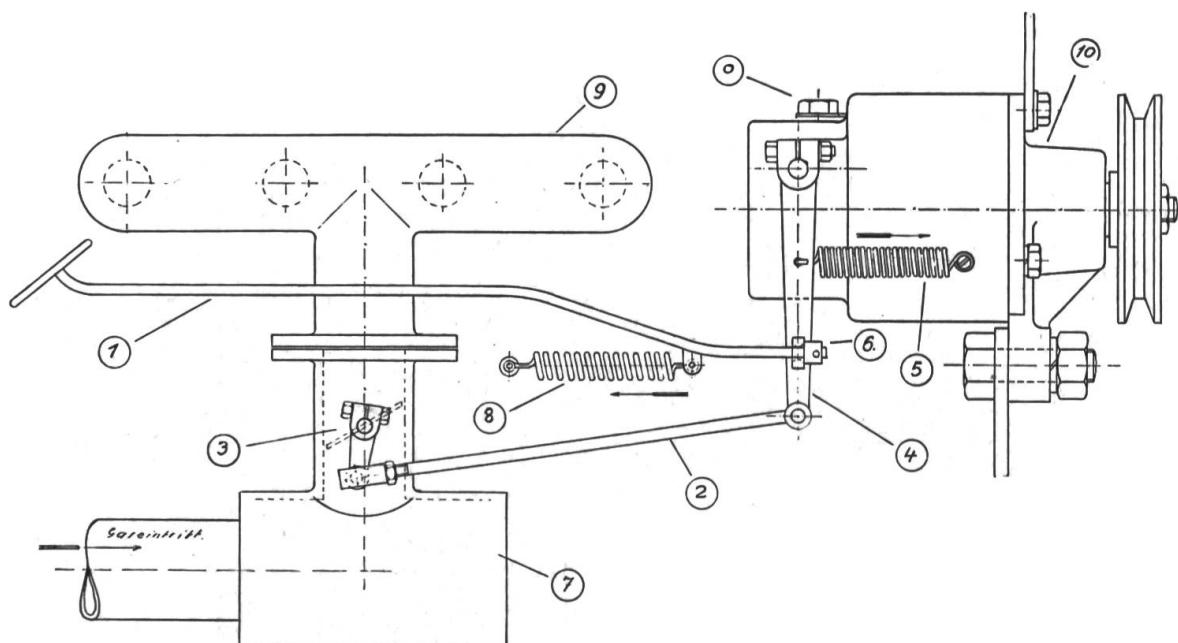
Der Tourex-Motorregler für Traktoren.

Der Einbau des Tourenreglers ergibt zwei Hauptvorteile:

1. Einhaltung der vorgeschriebenen Höchstgeschwindigkeit des Traktors;
2. Weitgehende Schonung des Motors gegen Lagerdefekte.

Eine mit Holzgas betriebene Benzinmotortype hat z. B. bei 30 PS Höchstleistung eine Tourenzahl von 2300 per Minute. Bei weiterer Steigerung der Tourenzahl erhöht sich die Kraftleistung nicht mehr, vielmehr ist bei höherem Brennstoffverbrauch eine Leistungsabnahme festzustellen.

Es ist deshalb bei schweren Arbeiten, im besondern bei den niederen Gängen, kein Kraftverlust festzustellen. Dabei ist aber der meist höher verdichtete Motor weitgehend gegen Lagerdefekte und Verschleiss der Zylinderdichtungen geschont.



Fliehkraftregler **Tourex**

Begrenze die **Fahrzeuggeschwindigkeit**
mit Regler und schütze damit die **hoch-komprimierten Motoren**.
Konstruktion und Vertrieb:

Jean Zech, Ing., Zürich 8

Seehofstrasse 3, Telephon 32.37.35

Schweiz. Traktorverband

Löwenstr. 54, Zürich 1

Zentralsekretariat
Redaktion, Administration
und Annoncen-Regie

Tel. 23 83 11

Die Montage ist in vorstehender Skizze beispielsweise dargestellt.

Der Regler ist auf der Vergaserseite des Motors so befestigt, dass das Poulie mit dem Keilriemen des Motors angetrieben werden kann.

Das Gestänge (1), welches vom Fuss- oder Handgashebel betätigt wird, ist mit einer starken Rückzugfeder (8) versehen. Damit ist die Drosselklappe (3) immer auf die Leerlaufstellung zurückgezogen. Bei Betätigung des Fussgases wird mit Hilfe der Zugfeder (5) die Drosselklappe (3) geöffnet bis der Motor die eingestellte Höchstdrehzahl erreicht hat. Der Reglerhebel (4) bewegt sich alsdann in entgegengesetzter Richtung und passt die Gasklappe dem Kraftbedarf des Motors an. Der Regler wird nach der Installation auf die zulässige Drehzahl des Motors eingestellt und kann nachher nicht mehr verstellt werden.

Der Tourexregler arbeitet nach dem Fliehkraftprinzip und besitzt eine grosse Stosskraft, sodass auch eine verschmutzte Gasklappe, ohne Störung betätigt wird. Der Regler ist mit Kugellagern ausgerüstet. Alle beweglichen Teile laufen im Oelbad, um eine lange Lebensdauer zu gewährleisten.

Wir sind Spezialisten für



TRAKTOREN

seit über 20 Jahren

Verkauf - Tausch
Reparaturen

Ersatzteile - Zubehör
Imbert-Generatoren

Touring Motor AG.
Solothurn Tel. 2 22 22

Gleitschutzketten

für Landwirtschafts-Traktoren
und Motormäher mit Gummibereifung in zweckmässiger, solider
Ausführung und genau passend



Bester Gleitschutz
Billigster Gleitschutz
Schweizerfabrikat

UNION AG., Kettenfabrik, Biel-Mett

Zu verkaufen
A vendre

Zu kaufen gesucht
Demandes d'achats

Sehr gut bereifte

TRAKTOREN LASTWAGEN

mit oder ohne Holzgas-Generatoren

sofort lieferbar

Zu besichtigen bei

TITAN
Auto-Service AG.
Badenerstrasse 527, Zürich

Zu kaufen gesucht

1-2 schwere Achsen mit starken Pneuräden oder Vollgummi, in gutem Zustand, gefedert, 3-4 Tonnen Tragkraft, für Anhänger.

Schriftl. Offerten mit Preisangabe unter Chiffre Fc 12911 Z an Publicitas Luzern.

Pflug-Schäden

wie Zerreissen beim Pflügen mit **Traktor** durch Hindernisse verhüten Sie mit meinem



automatischen Ausklinker

Von sachverständigen Landwirten glänzend begutachtet.

Preis nur Fr. 65.—

Verlangt Prospekte und Zeugnisse vom Hersteller

S. Kurmann, Rüdiswil
b. Ruswil (Luz.)
Schmiedmeister, Tel. 66488

Bei Bestellung Stecknageldicke angeben.

Warum?

schafft sich heute jeder fortschrittliche Landwirt einen

„Lanker“-Viehhüteapparat

an? Weil er mit den neuesten Errungenschaften ausgestattet ist. — **Gratis und franko** jederzeit auf Probe. Annahme zum Umbau sämtlicher Apparate.

Auskunft: **Schärli Robert**, landw. Maschinen, techn. Neuheiten, **Sursee**, Christoph-Schnyder-Strasse, Telephon 4 66.

Zu verkaufen Marken-Traktor (Modell 1942)

16,6 PS, 6-Zyl.-Chevr. Mot. Vorkriegs-Bereifung 900×24 mit Kaiser Holzgas-Anlage in neuwertigem Zustand zu vorteilhaftem Preis.

Anfragen unter
Tel. Zürich (051) 27 18 80

Zu verkaufen neuere landw. **Traktoren** **Erste Marken (Holzgas und Petrol)**

Auch Tauschgelegenheit. Prompte Ausführung sämtl. Reparaturen und Revisionen.

L. Honegger, Zürich 11/Schw'dingen, Tel. 46 85 24.

Restposten

Auto-Zubehör

Signalhörner Bosch, elektr., 12 V. Fr. 18.— per Stück. Hupenstimmen. Div. Rückspiegel. Bürstenmatten mit Rahmen. Div. Stoßstangen, ganze und Ecken. Winker mit Handzug. Stossdämpfergurten. Versch. Kilometerzähler, Fr. 10.— per Stück. 1 Posten Antriebe, dazu Scheibenreiniger. Radmuttern u. v. a. m.

Serva-Technik A.-G., Zürich

Utoquai 25, Telephon 24.47.70

Traktor- und LW-Anhänger

1 gebr. „SAURER“-2-Achser m. Auflaufbremse, 4,5 T, revid.

1 gebr. 1-Achser mit Ia. Vollg. für Landwirtschaft, v. starkem LW-Chassis, Handbremse, grosse Ladebrücke, ca. 4—5 T Tragf.

1 gebr. 1-Achser f. Traktor oder LW. Brücke ca. 240×175 cm, 1,5 T, nur 560 kg Eigengewicht! Verkäuflich.

Offerten unter Chiffre M 8120 G an Publicitas AG., St. Gallen.

Zu verkaufen / Zu kaufen gesucht

A vendre / Demandes d'achats

Zu verkaufen 1 Paar hintere Traktorräder zu Fordson (Konr. Peter), Guss mit aufmontiertem Doppelvollgummi, sehr gut im Zustand, vorteilhaft für schwere Strassentransporte. Schriftliche Offerten unter Chiffre Ec 12910 Z an Publicitas Luzern	Neue und Occasions-Traktoren Ankauf, Tausch, Verkauf MIT GARANTIE	Traktoren- und Generatoren-Reparaturen Langjährige Erfahrung
Zu verkaufen ein guterhaltener ● Raupenband-Traktor Cletrac, 12 PS auf Petrol laufend. P. Stäheli, Braunau b. Märwil, Thurgau	Zu kaufen gesucht neuere MARKEN-Traktoren für Landwirtschaft und Industrie (Holzgas oder Petrol) Offerten mit letztem Kassapreis an Postfach 80, Oerlikon/Zch.	Zu verkaufen Wenig gebrauchte Gas- und Brennholz-Spaltmaschine Keller & Co., Winterthur Tel. 266 44
Zu verkaufen 1 Paar Traktor-Hinter-Räder und eine komplette Garnitur Spezial-Ackerstollen passend für 975×20 Reifen. Titan Autoservice AG. Badenerstrasse 527, Zürich	Klein-Anzeigen bis am 20. des Monats aufgeben. — Text und Adresse bitte deutlich schreiben.	Zu verkaufen ein Occ.-Diesel-Traktor -CLM- Fordson, Modell 1938, mit 1a Niederdruckpneus, auf Wunsch 6-Ganggetriebe u. Traktoregge. Evtl. Tausch an Bührer- oder Holzgas-Traktor. Offerten an Chiffre 441003

**INSERENTEN, SICHERN SIE SICH RECHTZEITIG
EIN FELD IN DER JUBILÄUMS-NUMMER!**

(DEZEMBER-AUSGABE)

Stellen-Gesuche und Angebote

Service de Placement

Gesucht tüchtiger, routinierter

Traktorführer

welcher mit allen modernen Ackerbaugeräten vertraut ist, auf Hürlmann Holzgas-Traktor, für Ackerbauarbeiten.

Lohn Fr. 200 — bis 210.— mit Kost und Logies. Bewerber, welche sich über Betätigung als Traktorführer sehr gut ausweisen können, wollen ihre Offerten richten an:
Emil Böslérli, Tollhausen-Räterschen (Zch.), Tel. 052/36151

Gesucht

tüchtige Traktorfahrer

versiert mit Generator-Traktoren und Ackerbaugeräten, für die Ausführung landwirtschaftlicher Lohnarbeiten.

Offerten mit Referenzen und Lohnansprüchen unter Chiffre 441002.